

КОНВЕНЦИЯ ООН



КОНВЕНЦИЯ ООН  
О ЗАЩИТЕ ПРАВ  
ВСЕХ ТРУДЯЩИХСЯ-МИГРАНТОВ  
И ЧЛЕНОВ ИХ СЕМЕЙ



**БУУнун Бардык эмгекчи-мигранттардын жана алардын үй-бүлө мүчөлөрүнүн укуктарын коргоо жөнүндө конвенциясы тууралуу эмне билесиз?**



**0312-64-17-64  
1899**



**+996 (559) 18-99-00**



**www.migrant.kg**



# **БАРДЫК ЭМГЕК МИГРАНТАРЫНЫН ЖАНА АЛАРДЫН ҮЙ-БҮЛӨ МҮЧӨЛӨРҮНҮН УКУКТАРЫН КОРГОО БОЮНЧА БУУНУН ЭЛ АРАЛЫК КОНВЕНЦИЯСЫ**

Эгерде сиз чет өлкөдө иштеп жатсаңыз же иштегени кетип жатсаңыз, өз укуктарыңызды жана аларды коргоо жолдорун билүү абдан маанилүү



# КОНВЕНЦИЯНЫН НЕГИЗГИ МАКСАТЫ

**БИРИККЕН УЛУТТАР УЮМУНУН БАРДЫК ЭМГЕКЧИ-МИГРАНТТАРДЫН ЖАНА АЛАРДЫН ҮЙ-БҮЛӨ МҮЧӨЛӨРҮНҮН УКУКТАРЫН КОРГОО ЖӨНҮНДӨ КОНВЕНЦИЯСЫ – БУЛ ЭМГЕКЧИ-МИГРАНТТАРДЫ УЛУТУНА, ЖЫНЫСЫНА, ТИЛИНЕ, ДИНИНЕ ЖЕ МИГРАЦИЯЛЫК СТАТУСУНА КАРАБАСТАН, АЛАРДЫН КАДЫР-БАРКЫН, УКУКТАРЫН ЖАНА МЫЙЗАМДУУ КЫЗЫКЧЫЛЫКТАРЫН УРМАТTOОНУ КАМСЫЗ КЫЛУУГА БАГЫТТАЛГАН ЭЛ АРАЛЫК КЕЛИШИМ.**



БУУнун Бардык эмгекчи-мигранттардын жана алардын үй-бүлө мүчөлөрүнүн укуктарын коргоо жөнүндө эл аралык конвенциясы (1990-жылдын 18-декабрында кабыл алынып, 2003-жылдын 1-июлунда күчүнө кирген) – бул сиздин эл аралык коргооңуз.



Кыргызстан бул Конвенцияга 2003-жылы кошулган.

# КОНВЕНЦИЯНЫН НЕГИЗГИ МАКСАТЫ

Эмгекчи-мигранттарды басмырлоодон, эксплуатациядан, зомбулуктан, мажбурлап иштетүүдөн жана адам укуктарынын башка бузууларынан коргоону камсыз кылуу.



Конвенция ар бир эмгекчи-мигранттын укуктары урматталган шартта, алардын коопсуз жана татыктуу эмгектенүүсүнө багытталган.

# ЭМГЕКЧИ-МИГРАНТ ДЕГЕН КИМ?

Эмгекчи-мигрант – бул өзү жараны болуп  
эсептелбеген мамлекетте акы алып эмгектенген же  
эмгектене турчу адам.



Конвенция эмгекчи-мигранттарга да,  
алардын үй-бүлө мүчөлөрүнө да  
колдонулат.

# СИЗДИН НЕГИЗГИ УКУКТАРЫҢЫЗ

## Конвенцияга ылайык сиз төмөнкү укуктарга ээсиз:



адамдык кадыр-баркты жана негизги эркиндиктерди урматтоого;



тең мамилеге жана басмырлоодон корголууга;



адилеттүү жана коопсуз эмгек шарттарына;



аткарылган иш үчүн эмгек акы алууга;



сот адилеттигине жетүүгө жана мыйзамдуу кызыкчылыктарыңызды коргоого.

# ЭГЕР СИЗДИН УКУКТАРЫҢЫЗ БУЗУЛСА

Укуктарыңыз бузулган учурда төмөнкүлөр  
сунушталат:

1

Эмгектенүүгө тиешелүү документтерди сактоо.

2

Маселени жөнгө салуу үчүн иш берүүчүгө кайрылуу.

3

Барган өлкөнүн ыйгарым укуктуу мамлекеттик органдарына кайрылуу.

4

Өз өлкөңүздүн дипломатиялык өкүлчүлүгүнө же консулдук мекемесине байланышуу.

5

Эмгекчи-мигранттарга жардам көрсөткөн ыйгарым укуктуу мамлекеттик органдарга жана уюмдарга кайрылуу.

# КООПСУЗ ЭМГЕК МИГРАЦИЯСЫ

## Чет өлкөгө иштөөгө кетер алдында төмөнкүлөр сунушталат:



иш берүүчүнүн ишмердигинин  
мыйзамдуулугун текшерүү;



эмгек келишиминин шарттарын  
кылдаттык менен окуп чыгуу;



ишке орношо турган өлкөнүн  
мыйзамдары менен таанышуу;



маанилүү документтердин  
көчүрмөлөрүн сактоо;



туугандарыңызга иштеген жана жашаган  
жериңиз тууралуу маалымат берүү;



өз өлкөңүздүн дипломатиялык  
өкүлчүлүктөрүнүн байланыш  
маалыматтарын сактап алуу.

# ЭСТЕН ЧЫГАРБАҢЫЗ

**Өз укуктарыңызды билүү – коопсуз жана  
ийгиликтүү эмгек миграциясынын  
маанилүү шарты.**



Кайсы өлкөдө жүрбөсүн, ар бир эмгекчи-  
мигрант урматталууга жана корголууга тийиш  
болгон негизги адам укуктарына жана  
эркиндиктерине ээ.

**Документтериңизди жоготпоңуз, барган өлкөнүн мыйзамдарын сактаңыз жана көйгөйлөр жаралган учурда өз убагында жардам сураңыз.**





## **МААНИЛҮҮ!**

**Конвенция боюнча сиздин укуктарыңызды эч кандай келишим же иш берүүчүнүн басымы жокко чыгара албайт.**



**«Сиз жөн гана кызматкер эмессиз. Сиз укуктарга ээ адамсыз. БУУнун Конвенциясы сизди жана үй-бүлөңүздү коргойт!»**